BRAUN

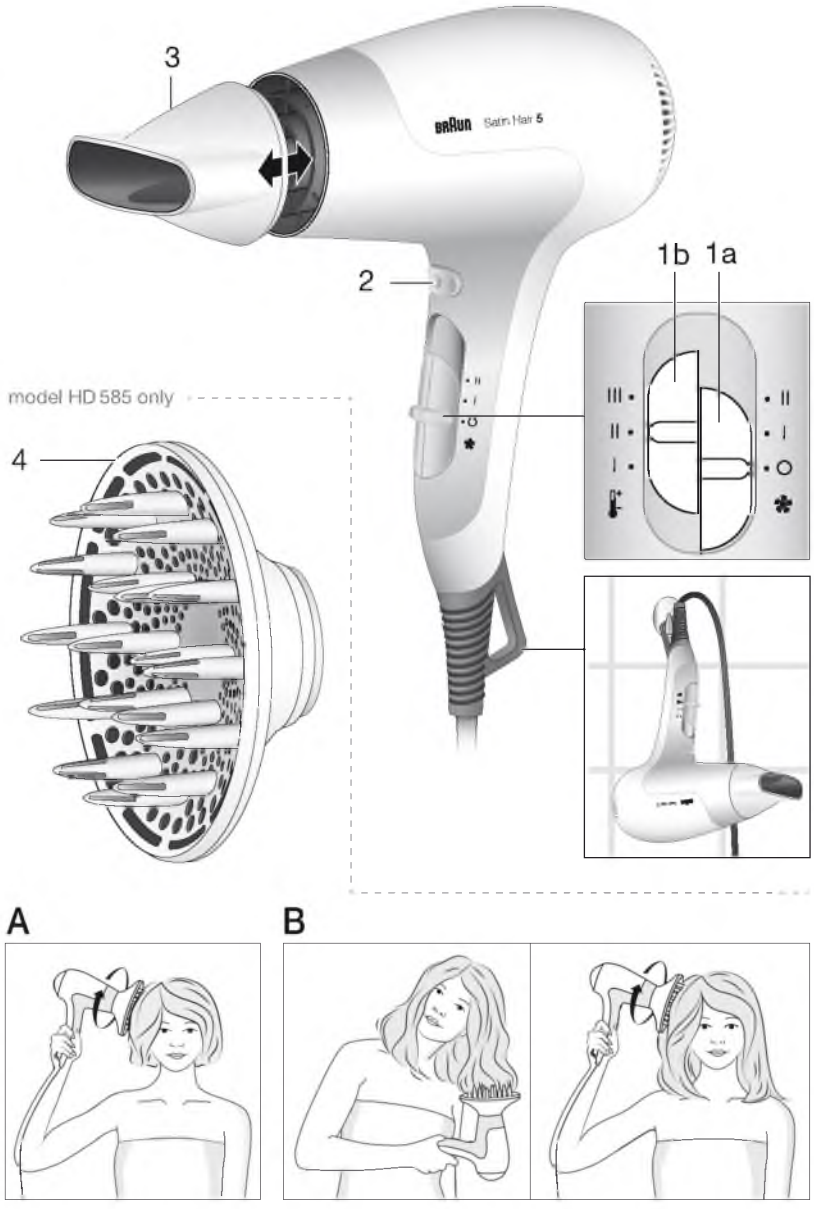
Satin Hair **5**



HD 585
HD 580

Type 3531

www.braun.com


3
BRAUN Satin Hair 5
2
1b 1a
model HD 585 only
4
A
B

Русский

Руководство по эксплуатации

Пожалуйста, внимательно изучите руководство по эксплуатации, прежде чем приступать к использованию электроприбора и сохраните данное руководство.

Важно

- Использование фена допустимо только с подключением к электрической сети переменного тока, при этом необходимо удостовериться, что электроприбор по характеристикам напряжения, указанным на корпусе устройства, подходит для использования в вашей домашней электросети.
-  Запрещено пользоваться электроприбором в непосредственной близости к воде (например, наполненными водой емкостям, душевым кабинам или ванным). Избегайте попадания влаги на прибор.
- При применении фена в ванной комнате незамедлительно отсоединить его от сети электропитания после окончания использования, поскольку непосредственная близость воды представляет опасность, даже когда устройство находится в выключенном состоянии.
- В целях повышения уровня безопасности при пользовании электроприбором рекомендуется установка в электросеть ванной комнаты устройства защитного отключения (УЗО), срабатывающего при значении остаточного тока не более 30mA. Обратитесь за консультацией к электрику.
- При пользовании электроприбором воздухораспределительные решетки на входе и выходе воздуха держать свободными, в противном случае произойдет автоматическое отключение устройства. Прибор автоматически включится снова после того, как будет восстановлен штатный температурный режим.
- Не оборачивать электропровод вокруг устройства. Регулярно проверяйте шнур на предмет износа. В случае обнаружения повреждений провод необходимо заменить в авторизованном сервисном центре Braun в целях безопасности.
- Детям в возрасте 8 лет и старше, лицам с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не имеющим достаточного опыта или знаний разрешается пользоваться данным прибором только под наблюдением, или после получения разъяснений о технике безопасности при использовании аппарата, при том понимании, что они осознают соответствующие риски. Не позволяйте детям играть с прибором. Не разрешается производить очистные и профилактические работы оборудования детям, не достигшим восьмилетнего возраста и без сопровождения.

Описание и комплектность

1a Включение
1b Выбор температурного режима
2 Кнопка включения режима подачи охлажденного воздуха
3 Насадка для моделирования и укладки
4 Насадка-диффузор для придания объема (доступно только для модели HD585)

Режимы работы

Скорость подачи воздуха (1a)
II интенсивный режим
I обычный режим
O выкл.

Температурный режим (1b)
III высокая температура
II средняя температура
I холодный воздух

Прохладный воздух
Для того чтобы сделать укладку прохладным воздухом, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку(2).

Тонкая насадка
Для быстрой и удобной сушки (3).

Укладка с помощью насадки-диффузора
Для придания объема или создания волнистых локонов воспользуйтесь насадкой-диффузором (4), плотно закрепив её на выпускном отверстии. Убедитесь, что насадка закреплена должным образом.

Короткие и средние волосы (A):
Чтобы придать волосам объем от самых корней, касаясь кончиками насадки-диффузора кожи головы, медленно совершайте круговые движения. Повторите на других участках.

Длинные волосы (B):
Сначала высушите кончики волос, уложив их на кончики насадки. Затем медленно поднимите диффузор к голове и удерживайте в таком положении. Повторите операцию. В завершении лёгкими круговыми движениями насадки создайте эффект пышных волос у корней.

Утилизация

Содержит аккумуляторы и/или подлежащие переработке электронные отходы. Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в Вашем регионе).

Может быть изменено без уведомления.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020

EAC

Электрический фен Braun
HD 580, HD 585, тип 3531

220–240 Вольт, 50/60 Гц,
2100–2500 Ватт

Произведено в Китае для Braun GmbH/ Браун ГмбХ, Frankfurter Strasse 145, 61476, Kronberg, Germany/Германия.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на корпусе изделия рядом с техническим типом изделия: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «450» означает, что продукт произведен в 50-ю неделю 2014 года.

Гарантийные обязательства Braun.
На данное изделие распространяется гарантия в течение 2 лет с момента покупки.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки.
В случае невозможности ремонта в гарантийный период, изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».
Гарантия обретает силу только, если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.
Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется самой фирмой Braun или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.
Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ бритвенных сеток ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.
Эта гарантия теряет силу, если ремонт производится не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали Braun. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания Braun.
Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.
Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом, не попадают под эту гарантию.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:
- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от протекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.
В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса Braun по телефону 8-800-200-20-20 (звонок из России бесплатный).

Українська

Керівництво з експлуатації

Будь ласка, уважно вивчіть інструкцію з експлуатації, перш ніж приступати до використання електроприладу та збережіть цей посібник.

Важливо

- Використання фена допустимо тільки з підключенням до електричної мережі змінного струму, при цьому необхідно упевнитися, що електроприлад за характеристиками напруги, зазначеним на корпусі пристрою, підходить для використання у вашій домашній електромережі.
-  Заборонено користуватися електроприладом у безпосередній близькості до води (напр. Наповнених водою ємностям, душових кабін або ванн). Уникайте потрапляння вологи на прилад.
- При використанні фена у ванній кімнаті негайно від'єднати його від мережі електроживлення після закінчення використання, оскільки безпосередня близькість води становить небезпеку, навіть коли пристрій знаходиться у вимкненому стані.
- З метою підвищення рівня безпеки при користуванні електроприладом рекомендується встановлення в електромережу ванної кімнати пристрою захисного відключення (ПЗВ), що спрацьовує при значенні залишкового струму не більш 30mA. Зверніться за консультацією до електрика.
- При користуванні електроприладом повітрозподільні грати на вході і виході повітря тримати вільними, в іншому випадку відбудеться автоматичне відключення пристрою. Прилад автоматично включиться знову після того, як буде відновлений штатний температурний режим.
- Не обертати електродріт навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на предмет зносу. У разі виявлення пошкоджень дріт необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі Braun у цілях безпеки.
- Дітям у віці 8 років і старше, особам з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями, а також які не мають достатнього досвіду чи знань дозволяється користуватися даним приладом тільки під наглядом, або після отримання роз'яснень про техніку безпеки при використанні апарату, при тому розумінні, що вони усвідомлюють відповідні ризики. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяється здійснювати очисні та профілактичні роботи обладнання дітям, які не досягли восьмирічного віку та без супроводу.

Опис та комплектність

1a Вмикання
1b Вибір температурного режиму
2 Кнопка вмикання режиму подачі охолодженого повітря
3 Насадка для моделювання й укладання
4 Стайлинг дифузор (тільки для моделі HD 585)

Режими роботи

Швидкість подачі повітря (1a)
II інтенсивний режим
I звичайний режим
O вимк.

Температурний режим (1b)
III висока температура
II середня температура
I холодне повітря

Прохолодне повітря

Для того, щоб зробити укладку прохолодним повітрям натисніть та утримуйте відповідну кнопку (2).

Тонка насадка
Для швидкої та зручної сушки (3).

Укладання за допомогою насадки-дифузора
Для додання об'єму або створення хвилястих локонів скористайтеся насадкою-дифузором (4), щільно закріпивши її на випускному отворі. Переконайтеся, що насадка закріплена належним чином.

Коротке та середньої довжини волосся (A):
Щоб надати волоссю об'єм від самих коренів, торкаючись кінчиками насадки-дифузора шкіри голови, повільно робіть кругові рухи. Повторіть на інших ділянках.

Довге волосся (B):
Спочатку висушіть кінчики волосся, уклавши їх на кінчики насадки. Потім повільно підніміть дифузор до голови і утримуйте у такому положенні. Повторіть операцію. На завершення легкими круговими рухами насадки створіть ефект пишного волосся біля коренів.

Утилізація

Продукт містить акумулятор та/або електропобутові відходи, що підлягають вторинній переробці. На користь захисту довкілля, не викидайте їх разом із домашнім сміттям. Утилізація може бути здійснена у пунктах збору електропобутових відходів Вашої країни. Може бути змінено без повідомлення

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – www.service.braun.com

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.


001

Електричний фен Braun
HD 580, HD 585, тип 3531
220–240 Вольт, 50/60 Гц
2100–2500 Ватт

Виготовлено в Китаї для Браун ГмбХ:
Shenzhen WIK
Domestic Appliances Co Ltd,
Block 1, 2, 3, 4 & 5,
Huangpu 2nd Industrial Estate, Shajing,
Baoan, Shenzhen, P.R. of China

UA: Адреса в Україні: ТОВ «Проктер енд Гембл Трейдінг Україна», Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А.
Тел. (0-800) 505-000. www.pg.com.ua

Для визначення дати виготовлення див. тризначний код на корпусі поряд з технічним типом виробу: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виробництва. Наприклад, код «450» означає, що продукт вироблений в 50-й тиждень 2014 року.

Гарантійні зобов'язання виробника
Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.
У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».
Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на гарантійному талоні або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном. Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування.
Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.
Гарантія не стосується таких випадків: ушкодження, викликані неправильним використанням, нормальне зношення деталей (напр., сіточки для гоління або ріжучого блока), дефекти, що мають незначний вплив на якість роботи пристрою. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.
Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.
У випадку пред'явлення рекламації за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника.
Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:
- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках - робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будь-які пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приборів)
- для бритв - зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний строк подовжується на термін, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.
В разі виникнення складнощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування прохання зверта-

тися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.
Телефон гарячої лінії 0 800 505 000.
Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними.
Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.
Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті www.service.braun.com

Вы скачали инструкцию Braun HD 585 для ознакомления на сайте http://www.panatex.com.ua.Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.